

Johnson Holy Rock - Načá Waŋ Čík'ala

Wičháša waŋ wawóptetušni čha ihpéya uŋkiyayape ló.
Waŋná makhášínakiya čha wašiuŋglape ló.

Toháŋyaŋ ní k'uŋ heháŋyaŋ líla wičháša okínihaŋ héčha
yeló. Ičhín, Lakhól wičhóh'aŋ na wičhóuŋ kiŋ hená ogná
óhiŋniyaŋ áotaŋhčín ophiič'ie.

Wóohitike: Johnson líla wičháša ohítika héčha, óhiŋniyaŋ
čhaŋtét'ins Oyáte kiŋ nawíchakičiziŋ ló. Thŋŋkášilayapi
tháwíphé kiŋ čhutíč'iy na makhówaŋčaya ománi.

Wówaŋšila: Óhiŋniyaŋ waúŋšila na čhaŋtéwašeya
wawókiye ló. Hé uŋ Oglála Oyáte kiŋ thiwičhakičagaŋpi kta
čha škínčie.

Wóčhaŋtognake: Ókuŋwaŋžila wačhaŋtognagya
ophiíč'iyiŋ na iyóha saŋní owíchak'u s'a. Oyáte kiŋ líglila
iháwičhakikta.

Wóksape: Ksabyéyela wawáhokuŋkhiyiŋ na nakún
itháŋčhaŋyaŋpi k'uŋ ičhúŋhaŋ oyáte taŋtáŋyaŋ
wíwičhakičiyukčaŋ. Lakhól'iyapi kiŋ lé glukínipi na
théčake čin thókátakiya gluhá yápi kte kiŋ ogná wičála na
wičhakičipatiŋ.

Wówačhiŋtháŋka: Toháŋl iyótiyekiya čháŋna
wačhiŋtháŋgya blihíč'ie. Na takúnl awówaši ečhún héči
wačhiŋtháŋgya šna kihélakiŋ na gluštáŋ.

Wóyuonihaŋ: Wayúonihaŋpi uŋspé. Tuwé kiŋ iyúha
ákhilečhela yuónihaŋyaŋ wičhákhuwa na líglila
wičhakiwaštečake ló.

Wóuŋšiič'ie: Takúku tháŋkiŋyaŋ kiglégín na očháštŋuŋyaŋ
uŋ yéš uŋšiič'iya uŋ na tóhaŋni iglátáŋ šni.

Húŋku na atkúku kiŋ eháŋk'ehaŋ Lakhóta héčhapi. Atkúku
kiŋ Čhaŋlí Wakpá aglágla thiikčeya waŋ mahél thúŋpi,
oyáte kiŋ héčhena iglág ománipi k'uŋ héhaŋ. Ho čha
Eháŋk'ehaŋ Lakhóta kiŋ hená épi čha Johnson iyatayela
ičháŋkiyapi, Lakhól wičhóh'aŋ kiŋ ogná.

Waŋná wanáŋiyata níŋ na uŋ líla ičháŋteuŋšičapi, oiyokšiče
ló. Éyaš óhiŋniyaŋ čhíksuya uŋk'úŋpi kte ló.

Khóláwičhaye kiŋ hená uŋkiyepé ló, na nakún Lakhól'iyapi
Glukínipi Okhólakičhiye kiŋ lé é.

*A man who was invaluable has left us. Grandmother
Earth is now his blanket, and we mourn.*

*He was a respected and honorable man for his entire
life. He always lived according to the best values of
Lakota culture and way of life.*

Bravery: *Johnson was a brave man. He protected
his people and he traveled the world as a soldier
for his country.*

Compassion: *He was always compassionate with
people and helped them with a happy heart. Thus he
helped the Oglala people to have new houses built for
them.*

Generosity: *He was always generous and shared
with people whatever he could give. He had a true
affection for his people.*

Wisdom: *He gave wise advice and served his people
by making wise decisions when he was their leader.
He believed that the Lakota language should be kept
alive and taken into the future by the young people.*

Patience: *In times of suffering he took courage and
patiently withstood the trials. And when he worked on
something he persevered until he finished it.*

Respect: *He knew how to treat people with respect.
He showed all people equal respect and was always
very kind to them.*

Humility: *Even though he accomplished many great
things and was a well known man, he remained
humble and never talked about his accomplishments.*

*His mother and father raised him according to the
traditional ways and he was connected to the pre-
reservation times through them.*

*Now you are making the journey to the spirit world
and we are sad. But we will always remember you.*

**-His friends at the Lakota Language
Consortium**

